

32002R1369

27.7.2002

DZIENNIK URZĘDOWY WSPÓLNOT EUROPEJSKICH

L 198/37

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1369/2002

z dnia 26 lipca 2002 r.

wprowadzające odstępstwa od przepisów art. 31 ust. 10 rozporządzenia Rady (WE) nr 1255/99 w zakresie dowodu przybycia do miejsca przeznaczenia w przypadku refundacji zróżnicowanych oraz ustanawiające szczegółowe zasady stosowania najniższej stawki refundacji wywozowej w odniesieniu do niektórych przetworów mlecznych

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1255/99 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku mleka i przetworów mlecznych⁽¹⁾, ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 509/2002⁽²⁾, w szczególności jego art. 31 ust. 10 tiret trzecie i art. 31 ust. 14,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W art. 31 ust. 10 tiret trzecie rozporządzenia (WE) nr 1255/1999 przewiduje, że w przypadku refundacji zróżnicowanych refundację wypłaca się po przedstawieniu dowodu, że produkty dotarły do miejsca przeznaczenia wskazanego na pozwoleniu lub do innego miejsca przeznaczenia, dla którego została ustalona refundacja. Możliwe są wyjątki od tej zasady, z zastrzeżeniem, że ustanowiono warunki zapewniające równoważne gwarancje.
- (2) W przypadku zróżnicowania refundacji wywozowych zależnie od miejsca przeznaczenia, art. 18 ust. 1 i 2 rozporządzenia Komisji (WE) nr 800/1999 z dnia 15 kwietnia 1999 r. ustanawiającego wspólne szczegółowe zasady stosowania systemu refundacji wywozowych dla produktów rolnych⁽³⁾, ostatnio zmienionego rozporządzeniem (WE) nr 1253/2002⁽⁴⁾, przewiduje, że część refundacji, obliczoną z zastosowaniem najniższej stawki refundacji, wypłaca się na wniosek eksportera, po dostarczeniu dowodu, że produkt opuścił obszar celný Wspólnoty.
- (3) Na mocy szczególnych ustaleń z niektórymi państwami trzecimi stawka refundacji stosowana w przypadku wywozu do tych krajów niektórych przetworów mlecznych może być niższa, a w niektórych przypadkach dużo niższa niż refundacje powszechnie stosowane. Możliwy jest także brak ustalenia refundacji, w związku z czym najniższa stawka refundacji stanowi również wynik braku jej ustalenia.
- (4) Rozporządzenie Rady (WE) nr 1151/2002 z dnia 27 czerwca 2002 r. ustanawiające określone koncesje w formie kontyngentów taryfowych Wspólnoty w odniesieniu do niektórych produktów rolnych i przewidujące autonomiczny i przejściowy środek polegający na dostosowaniu niektórych koncesji w zakresie rolnictwa, przewidzianych w Układzie Europejskim z Estonią⁽⁵⁾, ustanawia koncesje w formie obustronnych kontyngentów

taryfowych, obejmujące zniesienie refundacji wspólnotowych do określonych przetworów mlecznych. Podobne koncesje wprowadzono w wyniku uzgodnień poczynionych z Łotwą i Litwą. W wyniku tego zniesiono refundacje do przedmiotowych produktów z tych trzech krajów nadbałtyckich, z mocą od dnia 4 lipca 2002 r.

- (5) Zniesienie dopłat skutkuje zróżnicowaniem dopłat w odniesieniu do niektórych przetworów mlecznych. Aby nie wymagać od eksporterów dostarczania dowodu przybycia do miejsca przeznaczenia, w celu przyznania refundacji zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1255/1999, władze krajów objętych koncesjami zobowiązały się zapewnić, aby kraje te przyjmowały w ramach przywozu ze Wspólnoty wyłącznie partie produktów nieobjętych refundacjami. W tym celu przedmiotowe kraje i produkty objęto przepisami mającymi zastosowanie w odniesieniu do Polski na mocy art. 20 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 174/1999⁽⁶⁾, ostatnio zmienionego rozporządzeniem (WE) nr 1368/2002⁽⁷⁾. W związku z tym należy wprowadzić odstępstwo od przepisów art. 31 ust. 10 rozporządzenia (WE) nr 1255/1999.
- (6) Artykuł 20 lit. b) rozporządzenia Komisji (WE) nr 174/1999 zobowiązuje podmioty gospodarcze do przedstawiania właściwym władzom uwierzytelnionego odpisu pozwolenia na wywóz odpowiadającego mu zgłoszenia wywozowego w przypadku wywozu produktów określonych w załączniku VIII do rozporządzenia (WE) nr 174/1999 do miejsc przeznaczenia określonych w tym załączniku. Pozwolenie na wywóz musi zostać opatrzone specjalnym oznaczeniem stanowiącym gwarancję, że dane produkty nie zostały objęte refundacją wywozową. Władze zainteresowanych państw trzecich zobowiązane są sprawdzić zgodność z przepisami art. 20 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 174/1999.
- (7) W przypadku stosowania rozporządzeń (WE) nr 1255/1999 i (WE) nr 800/1999 należy mieć na uwadze szczegółowe regulacje, aby uniknąć nakładania na eksporterów zbędnych opłat w trakcie przeprowadzania przez nich transakcji handlowych z państwami trzecimi. W związku z tym, w przypadku gdy określona jest najniższa stawka refundacji, nie należy uwzględniać stawek ustalonych na określonych warunkach i dla danego miejsca przeznaczenia.

⁽¹⁾ Dz.U. L 160 z 26.6.1999, str. 48.⁽²⁾ Dz.U. L 79 z 22.3.2002, str. 15.⁽³⁾ Dz.U. L 102 z 17.4.1999, str. 11.⁽⁴⁾ Dz.U. L 183 z 12.7.2002, str. 12.⁽⁵⁾ Dz.U. L 170 z 29.6.2002, str. 15.⁽⁶⁾ Dz.U. L 20 z 27.1.1999, str. 8.⁽⁷⁾ Dz.U. L 198 z 27.7.2002, str. 33.

- (8) Celem zapewnienia jasności traci moc rozporządzenie Komisji (WE) nr 2886/2000 z dnia 27 grudnia 2000 r. wprowadzające odstępstwa od przepisów art. 31 ust. 10 rozporządzenia Rady (WE) nr 1255/1999 w zakresie dowodu przybycia do miejsca przeznaczenia w przypadku zróżnicowanych refundacji i ustanawiającego szczegółowe zasady stosowania najniższej stawki refundacji wywozowej dla niektórych przetworów mlecznych⁽¹⁾, które ustanawia podobne przepisy w odniesieniu do wywozu niektórych produktów do Polski. Przepisy tego rozporządzenia obejmuje się zakresem niniejszego rozporządzenia.
- (9) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Mleka i Przetworów Mlecznych,

Artykuł 2

Przy określaniu najniższej stawki refundacji w rozumieniu art. 18 ust. 2 akapit pierwszy rozporządzenia (WE) nr 800/1999 nie uwzględnia się faktu, że nie ustalono dopłaty do produktów określonych w załączniku VIII do rozporządzenia (WE) nr 174/1999.

Artykuł 3

Rozporządzenie (WE) nr 2886/2000 traci moc.

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 4

Artykuł 1

Na zasadzie odstępstwa od art. 31 ust. 10 tiret trzecie rozporządzenia (WE) nr 1255/1999, nie wymaga się dowodu przybycia do miejsca przeznaczenia w odniesieniu do produktów określonych w załączniku VIII do rozporządzenia (WE) nr 174/1999.

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się do pozwoleń, o wydanie których zostaną złożone wnioski od dnia 4 lipca 2002 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 26 lipca 2002 r.

W imieniu Komisji
Franz FISCHLER
Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. L 333 z 29.12.2000, str. 79.